

Seu del Simposi

MUHBA Vil·la Joana
Carretera de l'Església, s/n.
Barcelona

Organització

Grup de Recerca Literatura
Comparada en l'espai
Intel·lectual Europeu i MUHBA

Coordinació

Antoni Martí Monrde
(Universitat de Barcelona),

Secretaria acadèmica

Teresa Rosell Nicolàs

Comitè organitzador

Àlex Matas Pons, Bernat Padró
Nieto, Borja Bagunyà Costes,
Tomàs Meinhardt

Comitè científic

Dr. Joseph Jurt (Albert-Ludwig
Univ. Freiburg), Dr. Túa Blesa
Lalinde (Universidad de
Zaragoza), Dr. Enric Sullà
Àlvarez, (Universitat Autònoma
de Barcelona), Dra. Annick
Allaigre (Université Paris 8)

Modalitats d'inscripció acadèmica

Inscripció com a Curs monogràfic *Literatura Comparada i Catalunya*, en el marc del Màster Barcelona Europa. Literatura i Història Comparada dels Intel·lectuals. Inclou Seminari sobre Catalunya en la República Mundial de les Lletres., i un exemplar de les Actes: el llibre *Comparatistes sense comparatisme*.

Preu matrícula

200 €

Inscripcions

Escriuiu un e-mail a lceie@ub.edu

Assistència lliure, gratuïta

(Només al Simposi, sense certificat acadèmic).

Més informació

www.ub.edu/masterbcn-eu-lhci/ca/
www.ub.edu/lceie/calceie/

Contacte

lceie@ub.edu

XXXXXX/DI

DL B.XXXXX-2017

Portada: Gabriel Casas, *Die der Libere*, Barcelona, 1932. (ANC)

COMPARATISTES SENSE COMPARATISME

II SIMPOSI
LA LITERATURA COMPARADA
A CATALUNYA

13-15.12.2017

La Literatura Comparada té, a Catalunya, una tradició que pot considerar-se lògica i paradoxal alhora. D'una banda, per la història de la modernitat cultural a Catalunya, —i especialment a Barcelona—, la seva crítica literària té una dimensió internacional, *cosmopolita*, coherent amb la relació de la literatura catalana amb les literatures europees. Però, en el moment d'institucionalitzar-se acadèmicament la Literatura Comparada —especialment a la Universitat francesa de la primera meitat del segle xx—, només Ramon Esquerra aconsegueix incorporar-se explícitament a aquesta nova disciplina. En canvi, els principals crítics literaris a Catalunya es caracteritzen en els seus escrits per una actitud implícitament comparatista, sense sotmetre's a les pautes marcades oficialment des de les càtedres universitàries i, en alguns casos, discutint l'orientació donada per l'acadèmia a aquesta perspectiva crítica.

En realitat estem parlant de la major part dels escriptors catalans que van conrear la crítica literària, sobretot en la primera meitat del segle xx, abans de la institucionalització dels estudis de Literatura Comparada a Catalunya; una nòmina rica i densa, raó per la qual va ser necessari plantejar una

primera edició, dedicada a Ramon Esquerra, J. V. Foix, Lluís Montanyà, Eugeni d'Ors, Joan Estelrich, Armand Obiols, Marià Manent, Martí de Riquer, José María Valverde, a la qual segueix aquesta segona edició en què es tractaran Joan Maragall, Josep Yxart, Carles Soldevila, Just Cabot i els crítics literaris de Mirador, Jaume Bofill i Ferro, Joan Fuster, Gabriel Ferrater, Joan Brossa, entre d'altres.

El resultat és un conjunt de *Comparatistes sense comparatisme*: crítics literaris de talent, voluntat i mirada comparatista que, rellegits en aquesta clau, mostren una història alternativa de la Literatura Comparada al nostre país, i en el conjunt d'Europa.

Les actes de tots dos Simposis es publicaran conjuntament i es presentaran durant aquest Simposi.

DIMECRES 13 DE DESEMBRE DE 2017

10.00 h
Inauguració
10.30 h

Joan Maragall, entre la traducció i la reflexió crítica

Lluís Quintana
(Universitat Autònoma de Barcelona)
11.30 h

Al llindar del comparatisme: el regionalisme literari i la teoria de la novel·la en la crítica de Josep Yxart

Toni Dorca
(Macalester College)

12.30 h
**Carles Soldevila:
el canon y la biblioteca**
Juan Carlos Pueo
(Universidad de Zaragoza)

DIJOUS 14 DE DESEMBRE DE 2017

10.30 h
**L'«apreument comparatiu»
de Jaume Bofill i Ferro**

Jordi Malé
(Universitat de Lleida)
11.30 h

Els crítics literaris de Mirador

Joan Safont
(Universitat de Girona)
12.30 h

Joan Fuster, a favor i en contra de la Literatura Comparada

Antoni Martí Monterde
(Universitat de Barcelona)

DIVENDRES 15 DE DESEMBRE DE 2017

10.30 h
Gabriel Ferrater, crític literari

Marina Porras Martí
(UB-UNED)
11.30 h

Joan Brossa, traductor de Rimbaud

Marc Audi
(Université Bordeaux Montaigne)
12.30 h

Presentació del llibre *Comparatistes sense comparatisme* i de la Col·lecció *Figura* de Literatura Comparada (Edicions de la U.B.)
13.30 h

Cloenda

SEMINARI COMPLEMENTARI LA LITERATURA COMPARADA A CATALUNYA. LA REPÚBLICA MUNDIAL DE LES LLETRES: PERSPECTIVA DES DE BARCELONA

A finals del segle xx, Pascale Casanova va publicar un llibre molt significatiu i polèmic: *La République Mondiale des Lettres*. (París: Seuil, 1999). Aquesta obra, malgrat tots els seus problemes,

ha marcat un punt d'inflexió en la revisió de la idea de *Weltliteratur*, i ha tingut continuació en diversos treballs posteriors de l'autora, ara professora a Duke University. Aquest llibre va ser objecte d'una gran polèmica en la *New Left Review*, i va rebre respostes molt dures, especialment des d'Amèrica llatina. Tanmateix, en el nostre entorn, pràcticament no ha suscitat gaire debat, més enllà de les aules universitàries especialitzades, malgrat que les seves consideracions sobre les literatures a Catalunya en les seves pàgines són més que qüestionables. Sense voluntat de resposta ni polèmica, aquest Seminari es planteja debatre, *sine ira et studio* però amb perspectiva pròpia, el paper de la cultura catalana en aquesta obra, i en les seves conseqüències, acadèmiques o no, en el camp literari internacional.

DIMECRES 20 DE DESEMBRE DE 2017

10.30 h
Presentació
11.00 h

Space and the Other: contra el Imperio mundial de las Letras

Enrique Santos Unamuno
(Universidad de Extremadura)
12.00 h

Barcelona i els Meridians literaris

Antoni Martí Monterde
(Universitat de Barcelona)
16.00 h

Pascale Casanova: la fàbrica d'un perfil sociocultural acadèmic

Maria Patrício Mulero
(Université Paris 8):
17.00 h

Canon i Clàssic: perspectiva des de la literatura catalana

Enric Sullà (UAB)
18.00 h
Conclusions i cloenda